



ЛАРЬ-ВИТРИНА НИЗКОТЕМПЕРАТУРНЫЙ RONDO

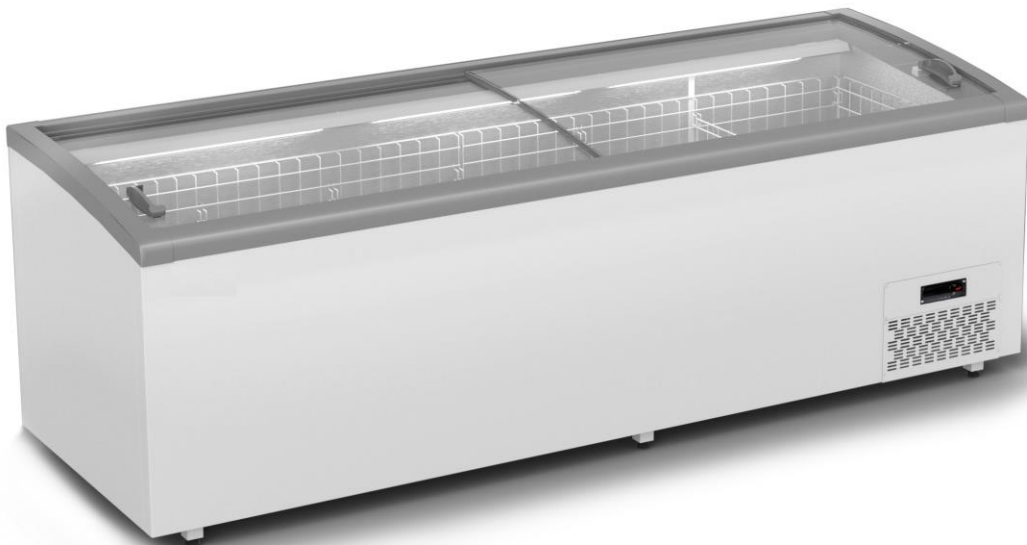
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЛБРТ М 1850 (ЛВНР 1850) R290

ЛБР М 1850 (ЛВНР 1850) R290

ЛБР М 2100 (ЛВНР 2100) R290

ЛБР М 2500 (ЛВНР 2500) R290



СОДЕРЖАНИЕ

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	3
1. Общие данные.....	4
2. Технические характеристики	5
3. Применение.....	5
4. Комплектация*	6
5. Распаковка.....	7
6. Установка	8
7. Подключение к электросети.....	8
8. Ввод в эксплуатацию	9
9. Гарантийные обязательства.....	10
10. Контроль и регулировка рабочей температуры	11
11. Уход, размораживание и чистка	12
12. Вывод из эксплуатации на длительный срок	14
13. Утилизация.....	14
14. Возможные неисправности и методы их устранения.....	14
15. Схемы.....	15
СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ	18
АКТ ВВОДА ИЗДЕЛИЯ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	19

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

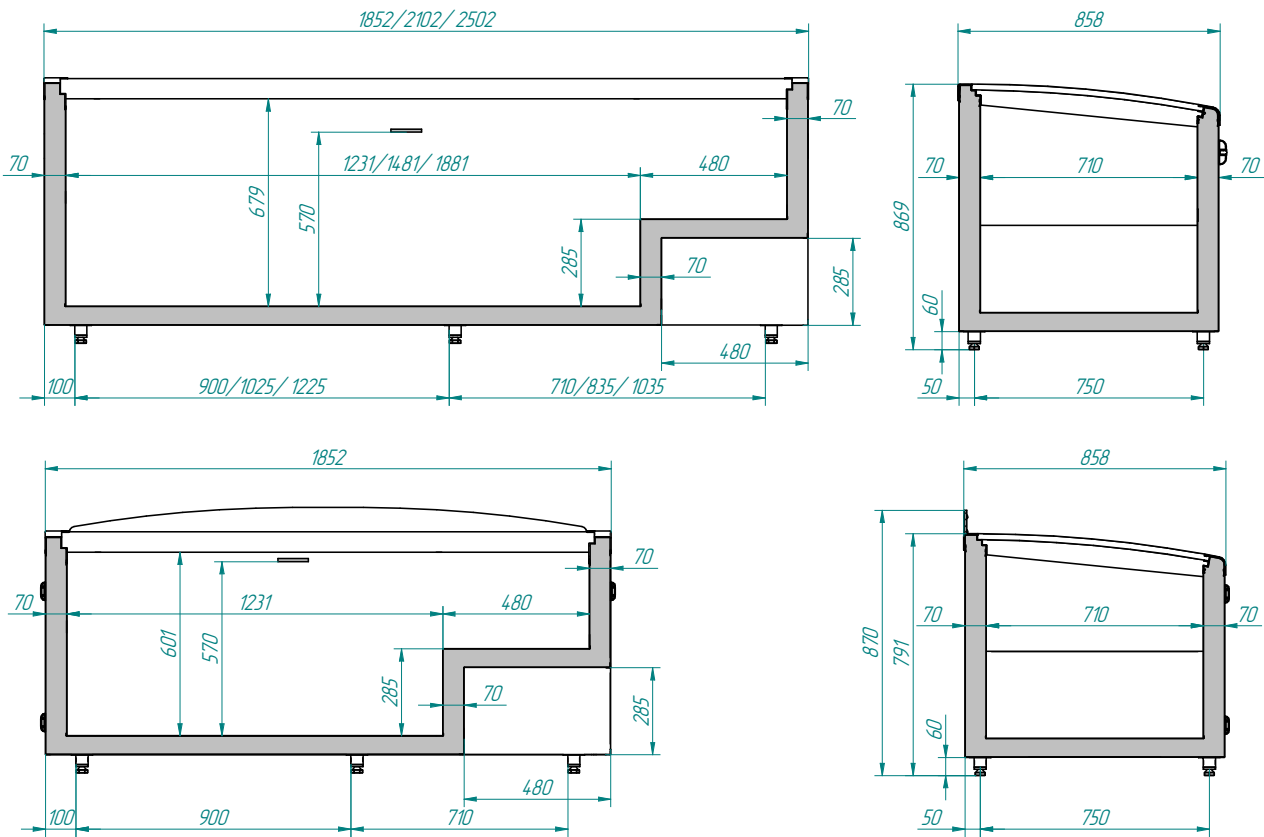


ВНИМАНИЕ! *Обязательно соблюдайте нижеуказанные предупредительные указания.*

- Внимательно прочитайте данное руководство по уходу и техобслуживанию и передайте его далее сотрудникам, которые допущены к использованию и обслуживанию данного оборудования
- Проверьте лари-бонеты сразу после поставки на наличие транспортных повреждений
- При обслуживании и эксплуатации оборудования необходимо соблюдать «правила технической эксплуатации электроустановок потребителей» и требования Стандартов безопасности труда.
- Подготовка оборудования к эксплуатации, ввод к эксплуатации и сервисное обслуживание должны осуществляться только представителями сервисных служб официальных дистрибьюторов предприятия изготовителя, у которых приобретено оборудование.
- Подключение витрины к электрической сети должно выполняться в соответствии с существующими нормами безопасности и только компетентным квалифицированным персоналом.
- Не подключайте оборудование к электрической сети, если оно имеет повреждения. При необходимости свяжитесь с уполномоченной сервисной организацией.
- Лари-бонеты можно эксплуатировать только в рабочем положении (на ровной горизонтальной поверхности, раздвижными стеклами вверх). (Соблюдайте рекомендации по монтажу)
- Лари-бонеты предназначены для хранения предварительно охлажденных или замороженных продуктов. Использование для любых других целей считается несоответствующим назначению. Лари-бонеты разрешается эксплуатировать только с установленными штатными раздвижными стеклами.
- Запрещается эксплуатировать витрину с неподключенным заземлением! Рекомендуется: устанавливать для защиты от поражения электрическим током УЗО на питающий кабель оборудования.
- Перед проведением сервисных или ремонтных работ необходимо полностью обесточить оборудование для предотвращения поражения электрическим током.
- В случае повреждения питающего кабеля подключения витрины холодильной, замена кабеля должна производиться только квалифицированным персоналом, имеющим допуск к данному типу работ.
- Не используйте устройства для очистки паром и водой под высоким давлением для очистки оборудования так как струя пара или воды может повредить изоляцию проводки, электронные комплектующие и холодильный контур оборудования.
- Не допускайте нагревание ларей-бонет до температуры выше 70°C. Не допускайте попадания на лари-бонеты прямого солнечного света, не используйте для размораживания нагревательные приборы и не удаляйте лед острыми предметами.
- Не применяйте хлорсодержащих средств и кислот при мойке оборудования.
- Во избежание возможности повреждения оборудования не устанавливать посторонние предметы на стеклянные крышки оборудования, например, бутылки.
- Запрещено наступать/опираться на стеклянные крышки оборудования. Это может привести к получению травм и порче оборудования.
- Следует регулярно проверять лари-бонеты на предмет наличия посторонних предметов внутри рабочего объема и в агрегатном отсеке.
- В случае комплектации оборудования с суперструктурой и полками, не превышайте значение максимальной нагрузки на полку. В случае превышения допустимой нагрузки возможна опасность травмирования и порчи оборудования падающими предметами.

1. Общие данные

В ларях-бонетах имеется возможность выбора температурного режима работы, низкотемпературного (НТ).



В низкотемпературном режиме он предназначен для демонстрации, продажи и хранения предварительно замороженных пищевых продуктов при температуре от -24°C до -18°C , в средне-низкотемпературном режиме он предназначен для демонстрации, продажи и хранения предварительно охлажденных пищевых продуктов при температуре от $+2^{\circ}\text{C}$ до $+6^{\circ}\text{C}$.

Изделие изготовлено в климатическом исполнении "У" категории размещения 3 по ГОСТ 15150 для работы при температуре окружающего воздуха от 12°C до 25°C и относительной влажности от 80% до 60% соответственно. При относительной влажности окружающего воздуха выше указанных пределов на наружной поверхности изделия возможно образование конденсата, что не является дефектом.

Климатические классы изделия — 1 (тов= 16°C / 80%), 2 (тов= 22°C / 65%), 3 (тов= 25°C / 60%), по ГОСТ ИЕС 60335-2-89-2013.

Допускается разница в показаниях значений температур контроллера и термометра 2°C .

Оборудование не содержит полихлорированных бифенилов, полихлортерфенила, асбеста, формальдегида, кадмия и водоотталкивающих веществ.

Хладагент R290 (пропан). Относится к группе ГФУ (HFC). Потенциал разрушения озона $ODP = 0$, потенциал глобального потепления $GWP = 3$. Хладагент R290 (пропан). Относится к группе ГФУ (HFC). Потенциал разрушения озона $ODP = 0$, потенциал глобального потепления $GWP = 3$.

Уровень шума ларя-бонеты на расстоянии 1 м. < 60 Дб(А) СанПиН 2.2.4/2.1.8.562-96. При более громких шумах и/или сильной вибрации ларя-бонеты необходимо связаться с авторизованной сервисной службой.

Средний полный срок службы изделия до достижения предельного состояния – не менее 12 лет. Предельное состояние изделия – такое техническое состояние, при котором дефекты корпуса изделия не позволяют поддерживать заданный температурный режим, а устранение этих дефектов, включая потери от простоя, связано с экономическими затратами, сравнимыми с затратами на изготовление нового изделия.

2. Технические характеристики

Данные	ЛБ Т М 1850	ЛБ М 1850	ЛБ М 2100	ЛБ М 2500
Длина, мм	1850		2100	2500
Ширина, мм	858			
Высота, мм	870			
Площадь экспозиционной поверхности, м ²	1,21	1,21	1,4	1,68
Глубина загрузки, мм	570			
Охлаждаемый объем, л	633	728	848	1041
Вес нетто, кг	100	103	110	155
Вес брутто, кг	180	183	199	240
Температура полезного объема, °С В режиме НТ	-18...-24			
Климатический класс	4			
Номинальное напряжение и частота тока, В/Гц	220-240/50			
Номинальная мощность, Вт	336			368
Номинальный ток, А	1,53			1,67
Номинальная мощность светодиодной подсветки, Вт	30		30	36
Суточное энергопотребление со светодиодной подсветкой, кВт*ч/сут	6,18			6,83
Суточное энергопотребление без подсветки, кВт*ч/сут	5,64			6,18
Допустимый уровень шума, дБ	< 60			
Устройство управления (в зависимости от комплектации)	Электронный контроллер или термостат			
Оттайка	принудительная			
Хладагент	R290			


Производитель оставляет за собой право вносить технические изменения, улучшающие работу изделия, без предварительного извещения.

При монтаже и техобслуживании необходимо учитывать данные на фирменной табличке с паспортными данными. Она находится на обратной стороне ларей-бонет.

Серийный номер, тип ларя-бонеты и хладагента указаны либо на фирменной табличке с паспортными данными, либо на наклейке, расположенной на корпусе в задней части.

3. Применение

Витрины холодильные низкотемпературные предназначены для демонстрации, продажи и хранения предварительно замороженных пищевых продуктов до температуры -18°С...-24°С

	ВНИМАНИЕ! Использование ларей-бонет для любых других целей или целей, выходящих за обозначенные рамки, рассматривается как несоответствующее назначению.
--	---

Хранение стеклянных бутылок с жидкостями в низкотемпературных витринах холодильных

ЗАПРЕЩЕНО! И не соответствует целевому назначению оборудования. Стеклобутылки могут лопнуть при замерзании и возможно получение травм в виде порезов.

Встроенная решетчатая конструкция для укладки продуктов обязательна для эксплуатации ларей-бонет, демонтаж её запрещен. Решетка необходима для создания зазора между продуктами и стенкой, на которой происходит оттаивание снеговой шубы во время размораживания.

Не ставьте на стеклянные крышки оборудования посторонние предметы. Не используйте стеклянные крышки для опоры и не вставляйте на них. Стеклокрышки могут лопнуть от приложенной нагрузки и возможно получение травм.

4. Комплектация*

Для ларя-бонеты ЛБ Т М 1850.

№	Наименование	Количество, шт.
1	Ларь-бонета	1
2	Руководство по эксплуатации	1
3	Упаковка	1
4	6.540.528 Полка решетчатая	2
5	6.540.529 Полка решетчатая	1
6	6.540.529-01 Полка решетчатая	1
7	6.540.530 Полка решетчатая	1
8	6.540.531 Полка решетчатая	1
9*	6.540.522 Перегородка	1
10	6.540.534 Полка решетчатая	2
11	6.540.535 Полка решетчатая	2

Для ларя-бонеты ЛБ М 1850.

№	Наименование	Количество, шт.
1	Ларь-бонета	1
2	Руководство по эксплуатации	1
3	Упаковка	1
4	1022.00.00.12 Решетка	2
4	1022.00.00.11 Решетка задняя	1
5	1022.00.00.11mir Решетка передняя	1
6	6.540.524 Решетка	1
7	6.540.525 Решетка	1
8*	6.540.522 Перегородка	1
9	6.540.534 Полка решетчатая	2
10	6.540.535 Полка решетчатая	2

Для ларя-бонеты ЛБ М 2100.

№	Наименование	Количество, шт.
1	Ларь-бонета	1
2	Руководство по эксплуатации	1
3	Упаковка	1
4	6.540.522 Решетка	2
5	6.540.527 Полка решетчатая	1
6	6.540.527-01 Полка решетчатая	1
7	6.540.524 Решетка	1
8	6.540.525 Решетка	1
9*	6.540.522 Перегородка	1
10	6.540.534 Полка решетчатая	4
11	6.540.535 Полка решетчатая	1

Для ларя-бонеты ЛБ М 2500.

№	Наименование	Количество, шт.
1	Ларь-бонета	1
2	Руководство по эксплуатации	1
3	Упаковка	1
4	6.540.522 Решетка	2
5	6.540.523 Полка решетчатая	1
6	6.540.523-01 Полка решетчатая	1
7	6.540.524 Решетка	1
8	6.540.525 Решетка	1
9*	6.540.522 Перегородка	1
10	6.540.534 Полка решетчатая	5
11	6.540.535 Полка решетчатая	1

***Указанная комплектация является стандартной и может дополняться в зависимости от пожеланий клиента. С точной комплектацией ларя-бонеты можно ознакомиться в упаковочном листе, который вкладывается в каждое изделие.**

5. Распаковка



ВНИМАНИЕ! Во избежание повреждений лари-бонеты должны транспортироваться и храниться только в рабочем положении. Несоблюдение данного требования является причиной прекращения действия гарантии.

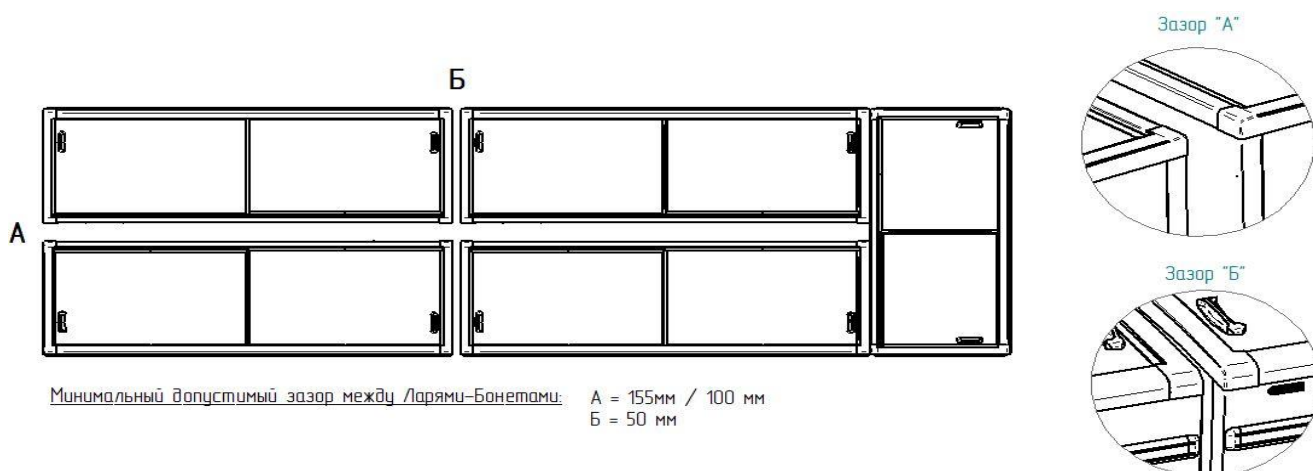
Перед распаковкой и во время ее выполнения необходимо провести визуальный контроль для выявления вероятных повреждений во время транспортировки. Обращайте внимание на незакрепленные детали, вмятины, царапины, видимые следы утечки жидкости и т. д.

В случае обнаружения повреждений следует незамедлительно известить о них представителя поставщика.

При наличии повреждений на оборудовании, не подключайте его к электрической сети – это может вызвать короткое замыкание! Обратитесь в сервисную службу с данной проблемой.

6. Установка

- Оборудование устанавливается в определенном месте торгового зала на горизонтальную поверхность: на расстоянии не ближе 1 метра от отопительных приборов, вне зоны попадания прямого солнечного света.
- Учитывайте минимальный зазор при установке (см. схему).



- При одиночной установке свободное пространство вокруг всех стенок должно составлять не менее 80 мм (напр., до стен помещения).
- Разрешается наклеивать рекламные плакаты только на тонкой пленке (не более 200 мкм). При оклейке пленкой ЗАПРЕЩАЕТСЯ заклеивать вентиляционные отверстия в корпусе оборудования.
- Оборудование должно быть установлено строго в горизонтальном положении и выровнено по всем направлениям!
- Не устанавливайте оборудование вплотную к стенам.
- Не устанавливайте оборудование в местах образования сквозняков.
- Не направляйте на оборудование источники света и тепла. Тепловое излучение, направленное внутрь оборудования приводит к снижению эффективности его работы.
- Не используйте хлорсодержащие средства и кислоты при мойке оборудования! Не используйте абразивные средства и растворители!
- Подключение оборудования к электрической сети должно выполняться в соответствии с действующими нормами безопасности.



ВНИМАНИЕ! Не допускайте попадания прямых солнечных лучей на оборудование. Не допускайте нагрева корпуса изделия до температуры выше 70°C.

7. Подключение к электросети



ВНИМАНИЕ! Перед подключением оборудования необходимо проверить соответствие напряжения сети рабочему напряжению изделия. Для обеспечения исправной работы электрооборудования необходимо, чтобы отклонения напряжения сети от номинального значения не превышали $\pm 10\%$. Напряжения в сети следует контролировать и в процессе эксплуатации оборудования.



ВНИМАНИЕ! При повреждении сетевого провода его замена должна осуществляться производителем или сервисной службой производителя.

- Длина сетевого кабеля составляет 175 см.
- Для подключения каждой единицы оборудования необходимо использовать предохранитель

(дифференциальный) на 16 А.

- Сечение многожильных питающих кабелей должно составлять не менее 2,5 мм². Необходимо использовать трехжильный кабель. Использование пятижильных кабелей недопустимо.
- При подключении оборудования не используйте удлинительные кабели и многоштепсельные розетки! Перегрузка удлинительных кабелей может привести к короткому замыканию и возникновению пламени.

Лари-бонеты разрешается подключать только к розетке с заземляющим контактом с собственным электрическим контуром.



ВНИМАНИЕ! *Величина напряжения и частота тока должны совпадать с указанными на фирменной табличке номинальными значениями. К работам с электрической системой оборудования допускаются только квалифицированные специалисты, имеющие доступ к данному типу работ.*

Лари-бонеты доукомплектована внутренним светодиодным освещением. Работы с электрической системой должен выполнять только квалифицированный специалист.

8. Ввод в эксплуатацию

Температура оборудования перед включением должна составлять не менее +16°C.

Необходимая температура внутри охлаждаемого объема оборудования достигается через 1-2 часа после включения. После достижения рабочей температуры, во внутренний объем оборудования можно укладывать предварительно замороженные или охлажденные продукты.



ВНИМАНИЕ! *Запрещается вставлять на раздвижные крышки или размещать на них посторонние предметы!*



Раздвижные стекла не предназначены для использования в качестве опоры для доступа к высоко расположенным полкам или для складывания на них различных предметов.

Заводская установка температуры для ларей-бонет равняется -23°C. Процедура изменения температуры описывается в главе 10. Размораживание Ларей-бонет выполняется вручную. Ручное выполнение размораживания описывается в главе 11. Контроль температуры в охлаждаемом объеме можно проводить по значению на информационном дисплее электронного контроллера либо термостатом в зависимости от комплектации. Загрузка продуктов в витрины холодильные лари-бонеты производится до установленной линии загрузки, расположенной внутри охлаждаемого объема. Выше загрузочной отметки поддержание заданной температуры хранения не гарантируется



ВНИМАНИЕ! *В исключительных случаях возможно вытекание талой воды из ларей-бонет, связанное с повышенной влажностью в помещении, где они установлены. Воду необходимо своевременно устранять, в ином случае существует риск поскользнуться.*

При обнаружении подтеков, следует проверить наличие заглушки сливного отверстия внутри бонеты.



ВНИМАНИЕ! *Запрещается эксплуатировать лари-бонеты с открытыми раздвижными крышками или без них!*

Все лари-бонеты серийно оснащаются раздвижными стеклами. Раздвижные стекла необходимы для обеспечения нормальной работы ларей-бонет. Открывать их разрешается только для укладки и

извлечения продуктов, с последующим плотным закрытием.

9. Гарантийные обязательства

Гарантийный срок эксплуатации изделия устанавливается 12 месяцев со дня продажи заводом-изготовителем, но не более 18 месяцев от даты выпуска.

Рекламации принимаются заводом изготовителем при наличии заполненного Акта ввода в эксплуатацию и Талона планового проведения технического обслуживания оборудования.



ВНИМАНИЕ! *Периодичность проведения планового технического обслуживания 1 раз в месяц!*

Гарантия не предоставляется в случаях:

- несвоевременного или не в полном объеме прохождения планового технического обслуживания
- в случае подключения электросети без заземления и защиты линии подачи напряжения от перегрузок;
- в случае длительной эксплуатации витрины в экстремальных условиях – температуре выше +30°C и ниже +12°C и относительной влажности более 60%;
- в случае нарушений условий эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации и другой документации, передаваемой потребителю в комплекте с изделием;
- если изделие имеет следы попыток самостоятельного вскрытия, ремонта, повреждены гарантийные пломбы (при их наличии);
- если нарушение работоспособности вызвано самостоятельным изменением конструкции или схемы изделия, не предусмотренным заводом-изготовителем;
- если нарушение работоспособности вызвано несоответствием стандартам параметрам питающих сетей;
- если изделие имеет механические повреждения;
- если повреждения вызваны эксплуатацией изделия в условиях, превышающих установленную степень защиты IP;
- если повреждения вызваны попаданием грязи или влаги между контактами разъемов на пульте управления, блоке питания и высокочастотном кабеле для изделий с любой степенью защиты IP;
- если обнаружены повреждения, вызванные воздействием высоких или низких температур, превышающих указанные в документации на изделие, коррозией, окислением, попадание внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, животных, насекомых по защите от которых производитель не брал на себя обязательств;
- если серийный номер изделия уничтожен или не читается;
- если дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастными случаями, стихийными бедствиями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц;
- если комплектность изделия не соответствует заводской поставке
- если Владелец самостоятельно или с привлечением лиц, не уполномоченных производителем, проводил ремонт или замену блоков, комплектующих, материалов;
- на локальные коррозионные повреждения, возникшие вследствие естественного старения или в местах сколов краски, а также абразивного воздействия на покрытие мелких камней, песка и т. д.;
- на разбитые, треснувшие или поцарапанные декоративные детали, изменение их цвета, если это не связано с дефектом материала или неправильной заводской сборкой.

Гарантия действительна при наличии гарантийного талона с указанием даты продажи, штампа магазина, номера компрессора (агрегата) и заводского номера изделия, Талона планового проведения технического обслуживания оборудования с отметками о своевременно проведенном техобслуживании.

Гарантия на изделие не включает в себя техническое обслуживание оборудования в течение гарантийного срока.

Поставщик (продавец) не несет ответственности за прямой или косвенный ущерб, причиненный вследствие выхода оборудования из строя. В случае неисправности оборудования владелец самостоятельно обеспечивает сохранность товара.

В случае утери руководства по эксплуатации и талонов, дубликаты не выдаются, и владелец лишается права на гарантийный ремонт.

Если у Вас возникают проблемы в работе с изделием, рекомендуем предварительно получить техническую консультацию у специалистов сервисного центра по телефону _____ или по электронной почте _____.

Любое вмешательство в конструкцию изделия в период гарантийного срока допустимо лишь для специалистов сервисного центра или сертифицированных мастеров.

На вмешательство других сервисных организаций должно быть получено письменное разрешение (авторизация) от завода-изготовителя. В противном случае действие гарантии прекращается.

В СЛУЧАЕ НЕСОБЛЮДЕНИЯ НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ В ЧАСТИ ПОДКЛЮЧЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЯ, ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО НЕВЫПОЛНЕНИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ!

10. Контроль и регулировка рабочей температуры

Термостат

Температура ларя автоматически устанавливается регулируемым термостатом.

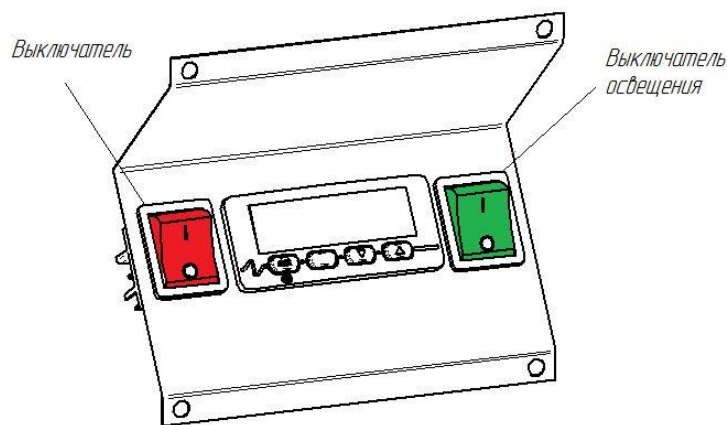
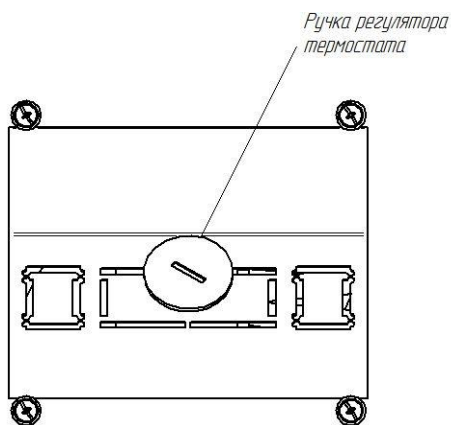
Регулировка термостата производится поворотом ручки регулировки, расположенной под крышкой в нижней части панели.

Электронный терморегулятор (контроллер)

Электронный терморегулятор предназначен для управления и регулирования охлаждающих и морозильных ларей-бонет с автоматическим размораживанием.

Перед вводом в эксплуатацию еще раз проверьте кабельные соединения и электропитание на соответствие напряжения и надлежащий контакт. Лари-бонеты следует включать только после подготовки к эксплуатации, которая должна выполняться квалифицированным аттестованным персоналом. Для включения следует подать напряжение питания к ларю включением автоматического выключателя на распределительном щите. Включение ларей-бонет осуществляется переключением выключателей работы и внутреннего освещения в положение «I».

Лари-бонеты снабжены пультом управления, в состав которого входит контроллер, сетевой выключатель, выключатель освещения (при условии наличия подсветки) и переключатель режима работы (на модификациях с возможностью переключения режима работы). Предварительная установка параметров контроллера произведена на заводе – изготовителе.



Контроллер является специализированным микропроцессорным устройством и может быть гибко подстроен посредством программируемых параметров к различным условиям эксплуатации витрины.

Доступ к программным ресурсам осуществляется с помощью кнопок, расположенных на фронтальной панели контроллера.

Полная и подробная информация о способах функционирования и программирования содержится в Руководстве пользователя на контроллер.

Оборудование опционально комплектуются контроллерами различных модификаций. Изменение рабочей температуры витрины и ее настроек производится в соответствии с руководством пользователя на контроллер.

На контроллерах установка рабочей температуры изделия осуществляется путем изменения установки Set.



ВНИМАНИЕ! *Соблюдайте рекомендованную для хранения соответствующих продуктов температуру!*

Рекомендованная температура хранения:

Продукты глубокой заморозки:	-18°C
Мороженое:	-20°C
Мясной фарш:	+1°C
Молочные продукты:	+6°C
Свежее молоко:	+4°C
Фрукты/овощи:	+6 / +12°C

11. Уход, размораживание и чистка

11.1 Уход



ВНИМАНИЕ! *Не допускается нагревание корпуса ларя-бонета выше 70°C. Запрещается устанавливать рядом с источниками теплового излучения!*

На дне внутреннего рабочего объема ларя-бонеты имеется сливной канал для отвода талой воды, образующейся при размораживании. Этот сливной канал должен содержаться в чистоте.

11.2 Руководство по размораживанию

Необходимо полностью размораживать оборудование 1-2 раза в месяц, в зависимости от условий окружающей среды, согласно СанПиН 2.3.4.050-96 (п.3.11.25), по гигиеническим соображениям для удаления льда и чистки внутренней поверхности ларя-бонеты.

В процессе эксплуатации ларя образуется слой инея. При достижении толщины слоя 4-6 мм должно быть произведено размораживание камеры ларя.



ВНИМАНИЕ! *При проведении санитарной чистки, оборудование должно быть отключено от электрического контура!*

11.3 Чистка



ВНИМАНИЕ! *Не используйте для удаления слоя льда или инея острые предметы или электроприборы! Возможность повреждения внутренних стенок!*

При проведении чистки следуйте следующему алгоритму:

1. Переложите продукцию из размораживаемого устройства в другие бонеты.
 2. Отключите устройство переключателем на пульте управления.
 3. Отключить подачу напряжения на розетку, вынуть вилку из розетки.
 4. Для улучшения процесса разморозки снимите стеклянные крышки с изделия.
 5. Подождать, пока температура внутри ларя сравняется с комнатной.
 6. Удалите из охлаждаемого объема оборудования проволочные изделия
 7. Вытрите насухо и очистите внутреннее пространство оборудования.
 8. Установите в обратном порядке проволочные изделия во внутренний объем оборудования.
 9. Установите стеклянные крышки обратно на оборудование.
 10. Включите оборудование с помощью переключателя на пульте управления.
 11. После набора необходимой температуры в охлаждаемом объеме (процесс необходимо контролировать по данным температуры на дисплее контроллера), можно вновь загружать продукты.
- Время от времени протирайте корпус снаружи сухой тканью
 - Стекла очищайте при помощи обычного стеклоочистителя



ВНИМАНИЕ! *Сдвижные стеклянные крышки производятся из закаленного, теплоотражающего тонированного стекла. На направляющие рамы нанесена специальная силиконовая смазка (ПМС-200). Чтобы поддерживать хорошее скольжение крышки, необходимо время от времени очищать раму от грязи и пыли, с последующим смазыванием рамы входящей в комплект силиконовой смазкой (ПМС-200).*



ВНИМАНИЕ! *При проведении очистки поверхностей не допускается попадание воды или водяного пара внутрь агрегатного отсека через вентиляционные решетки сбоку и сзади ларя-бонеты, на блок электроники спереди ларя-бонеты, так как это может вызвать короткое замыкание, что может стать причиной пожара. В случае попадания*

влаги внутрь, рекомендуется отключить ларь-бонету от электросети, снять вентиляционную боковую решетку и произвести проветривание агрегатного отсека в течение 2-4 часов.

Работы по чистке внутреннего рабочего объема должны проводиться исключительно обученным персоналом. При чистке ларей-бонет необходимо пользоваться защитными перчатками.

12. Вывод из эксплуатации на длительный срок

Извлеките все продукты. Откройте крышку, дайте ларю-бонете прогреться до температуры окружающей среды и выполните его чистку. Оставьте крышку приоткрытой (около 2-3 см) - вентиляция препятствует образованию запахов и размножению микроорганизмов внутри рабочего объема ларя-бонеты. Ни в коем случае не помещайте оборудование с закрытыми раздвижными стеклами под прямые солнечные лучи (опасность повреждения ларя-бонеты вследствие высокой температуры внутри рабочего объема ларя-бонеты).

13. Утилизация



ВНИМАНИЕ! В конструкции оборудования содержится пенополиуретан!
Проследите, чтобы трубопроводы в агрегатном отсеке не были повреждены.

14. Возможные неисправности и методы их устранения



ВНИМАНИЕ! Работы с электрической и морозильной системой должны выполнять только квалифицированные специалисты.

Лари-бонеты тщательно проверены в испытательном центре на соответствие характеристикам и нормам безопасности.

В случае возникновения сбоев в работе перед вызовом специалиста сервисной организации убедитесь в следующем:

- Вставлен ли сетевой штекер в розетку?
- Есть ли напряжение в розетке?
- Включен ли сетевой выключатель на пульте управления?

При слишком высокой температуре внутри ларя-бонеты:

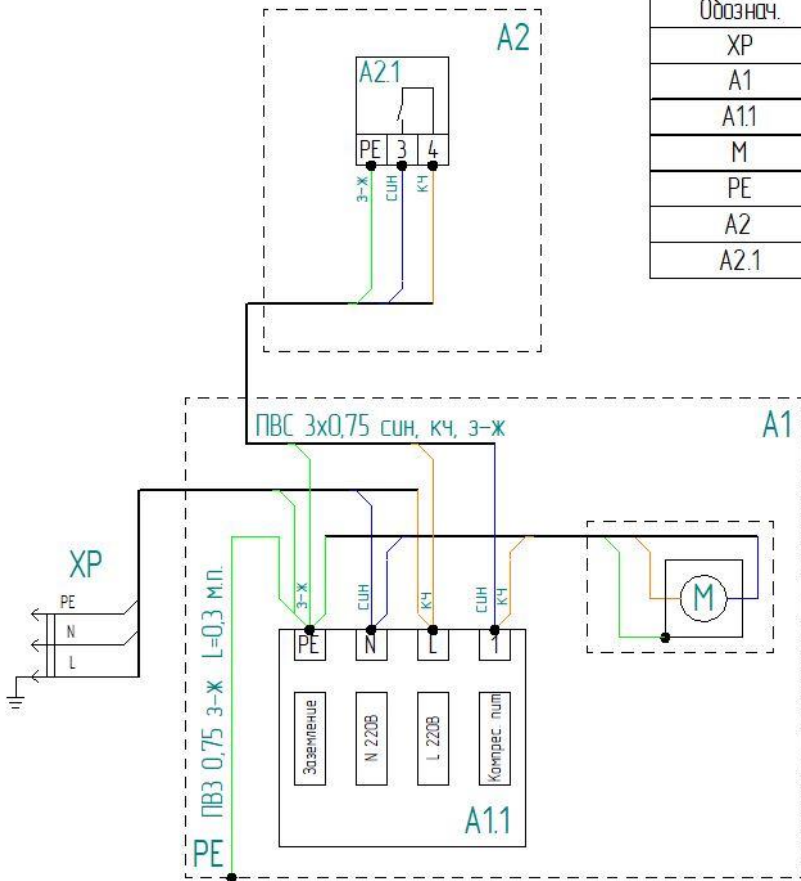
- Не были ли открыты раздвижные стекла в течение длительного времени?
- Не были ли по ошибке уложены теплые продукты?
- Не было перед этим длительного перебоя в энергоснабжении?

Если неисправность не объясняется ни одной из этих причин, обратитесь в службу сервисной поддержки. Если на дисплее появляется сообщение о неисправности, обратитесь в службу сервисной поддержки.

15. Схемы

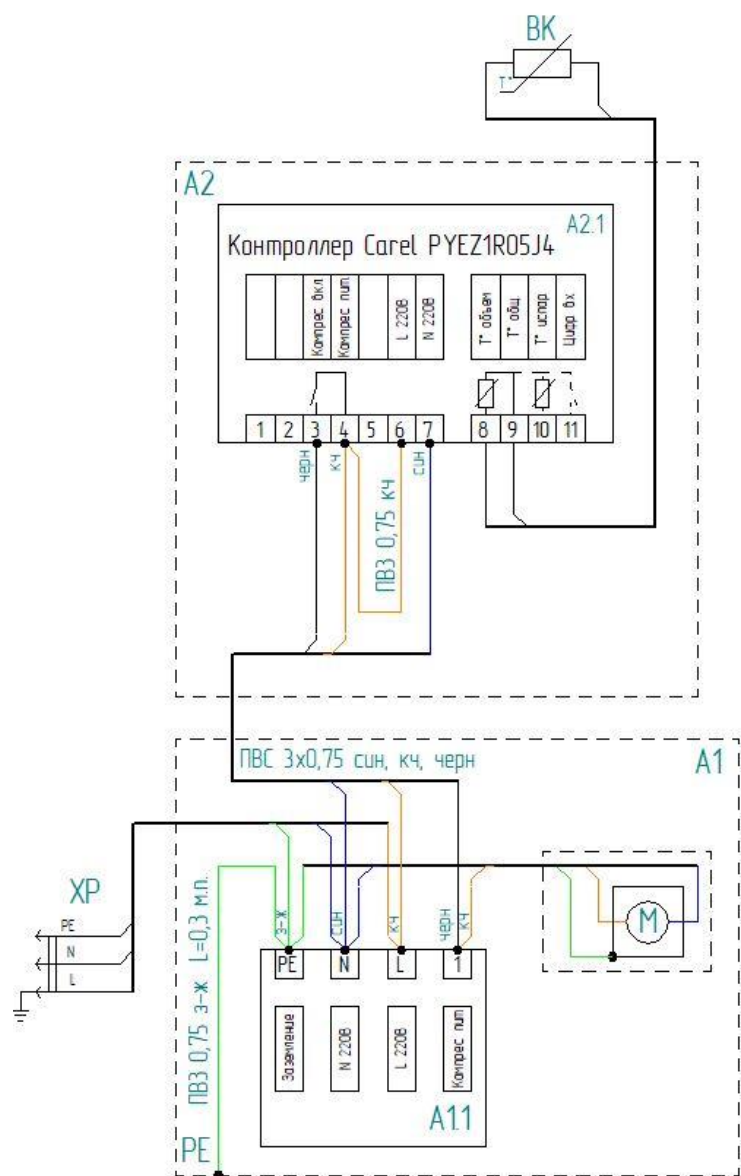
Термостат

Обознач.	Наименование	Примечание
XP	Провод сетевой с вилкой	
A1	Компрессорно-конденсаторный агрегат	
A1.1	Компрессор	
M	Электродвигатель вентилятора конденсатора	
PE	Заземление	
A2	Пульт управления	
A2.1	Термостат	



Контроллер

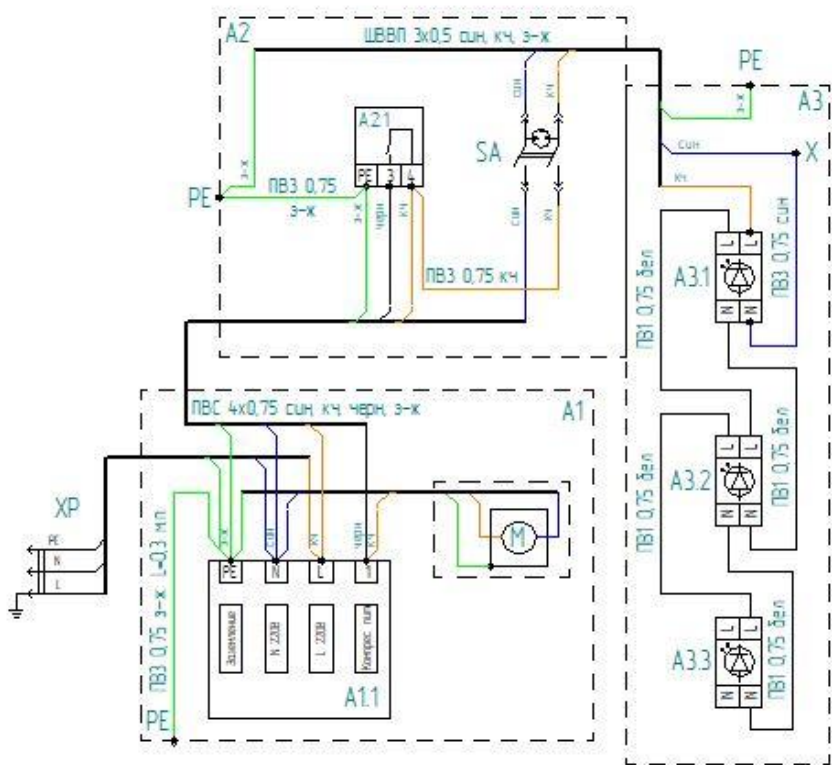
Обознач.	Наименование	Примечание
XP	Провод сетевой с вилкой	
A1	Компрессорно-конденсаторный агрегат	
A1.1	Компрессор	
M	Электродвигатель вентилятора конденсатора	
PE	Заземление	
A2	Пульт управления	
A2.1	Контроллер	
BK	Датчик температуры	



Светодиодная подсветка с термостатом

Таблица 1.

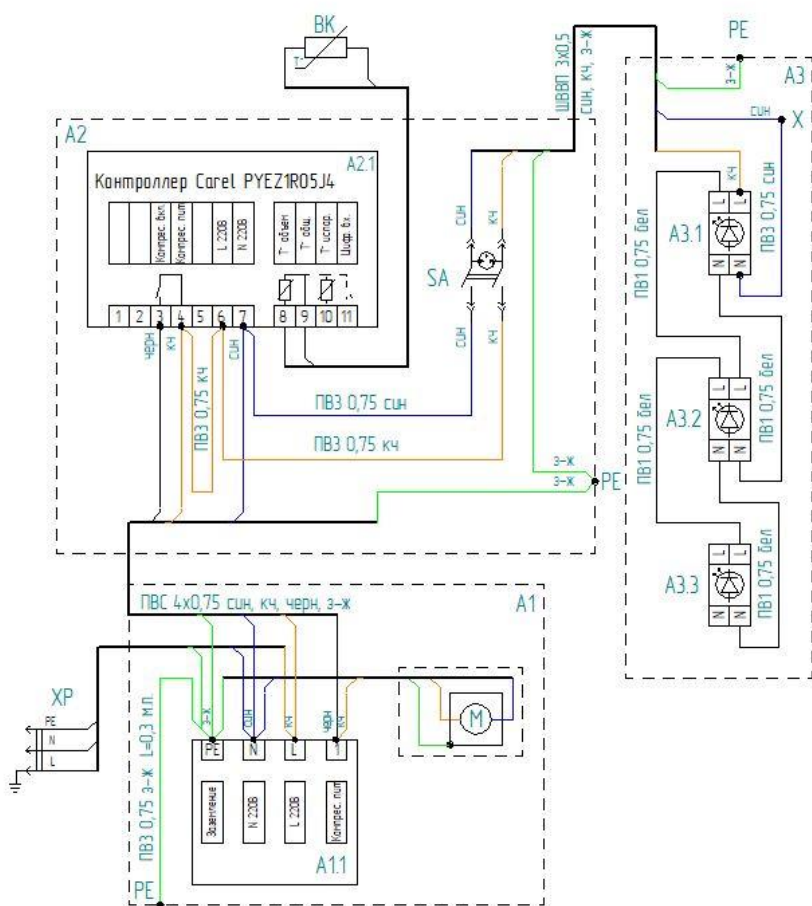
Обознач.	Наименование	Применение
XP	Провод сетевой с вилкой	
A1	Компрессорно-конденсаторный агрегат	
A1.1	Компрессор	
M	Электродвигатель вентилятора конденсатора	
PE	Заземление	
A2	Пульт управления	
A2.1	Термостат	
SA	Выключатель освещения	
A3	Фанера освещения	
X	Гильза соединительная изолированная	
A3.1 – A3.3	Лампа светодиодная T8 G13	



Светодиодная подсветка с контроллером

Таблица 1.

Обознач.	Наименование	Применение
XP	Провод сетевой с вилкой	
A1	Компрессорно-конденсаторный агрегат	
A1.1	Компрессор	
M	Электродвигатель вентилятора конденсатора	
PE	Заземление	
A2	Пульт управления	
A2.1	Контроллер	
BK	Датчик температуры	
SA	Выключатель освещения	
A3	Фанера освещения	
X	Гильза соединительная изолированная	
A3.1 – A3.3	Лампа светодиодная T8 G13	



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Ларь-витрина _____,

заводской № _____,

агрегат № _____,

изготовлен ЗАО «Озерская промышленная компания», соответствует ГОСТ 23833-95 и признан годным к эксплуатации.

Дата изготовления _____ 20 ____ г.

Упаковщик № _____

Ответственный за приемку _____
(Ф. И. О.)

(подпись)

" ____ " _____ 20 ____ г.
(дата)

М.П.

АКТ ВВОДА ИЗДЕЛИЯ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Настоящий акт составлен владельцем ларя-витрины _____

(наименование и адрес организации)

(должность, Ф.И.О. представителя организации)

и представителем организации продавца

(место для оттиска штампа)

и удостоверяет, что ларь-витрина _____, заводской № _____, изготовленный ЗАО «Озерская промышленная компания» _____ 20__ г., агрегат № _____, введен в эксплуатацию и принят на обслуживание в соответствии с договором № _____ от _____ 20__ г., между владельцем изделия и организацией

АКТ составлен и подписан

Владелец изделия с правилами
эксплуатации ознакомлен

(должность)

(подпись)

М.П.

Представитель организации продавца

(должность)

(подпись)

М.П.



ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ
ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Заявитель: АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "ОЗЕРСКАЯ ПРОМЫШЛЕННАЯ КОМПАНИЯ", Место нахождения: 140563, Московская область, город Коломна, город Озёры, улица Ленина, дом 209, Адрес места осуществления деятельности: 140563, Московская область, город Коломна, город Озёры, улица Ленина, дом 209, ОГРН: 1025004541847, Номер телефона: +7 4967045211, Адрес электронной почты: zavod@ozpk.ru

В лице: ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР Полухин Иван Вячеславович

заявляет, что Оборудование технологическое для предприятий торговли, общественного питания и пищеблоков: лари-витрины низкотемпературные серии ЛВН и лари низкотемпературные серии ЛН

Изготовитель: АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "ОЗЕРСКАЯ ПРОМЫШЛЕННАЯ КОМПАНИЯ", Место нахождения: 140563, Московская область, город Коломна, город Озёры, улица Ленина, дом 209, Адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: 140563, Московская область, город Коломна, город Озёры, улица Ленина, дом 209

Документ, в соответствии с которым изготовлена продукция: ТУ 28.25.13-001-56832923-2018 «ЛАРИ-ВИТРИНЫ НИЗКОТЕМПЕРАТУРНЫЕ СЕРИИ ЛВН И ЛАРИ НИЗКОТЕМПЕРАТУРНЫЕ СЕРИИ ЛН ДЛЯ ПРЕДПРИЯТИЙ ТОРГОВЛИ И ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ. Технические условия»

Коды ТН ВЭД ЕАЭС: 8418501100

Серийный выпуск,

Соответствует требованиям ТР ТС 010/2011 О безопасности машин и оборудования; ТР ТС 020/2011 Электромагнитная совместимость технических средств

Декларация о соответствии принята на основании протокола 01.27М04.2202 выдан 27.12.2022 испытательной лабораторией "Испытательная лаборатория Общества с ограниченной ответственностью «Вест» (РОСС RU.32248.04СЕЛ0.2.3)"; 02.27М04.2202 выдан 27.12.2022 испытательной лабораторией "Испытательная лаборатория Общества с ограниченной ответственностью «Вест» (РОСС RU.32248.04СЕЛ0.2.3)";

Схема декларирования: 1д;

Дополнительная информация Стандарты и иные нормативные документы: ГОСТ 12.2.003-91, "Система стандартов безопасности труда. Оборудование производственное. Общие требования безопасности"; Стандарты и иные нормативные документы: ГОСТ 12.2.007.0-75, "Система стандартов безопасности труда. Изделия электротехнические. Общие требования безопасности"; Стандарты и иные нормативные документы: ГОСТ 30804.6.2-2013 (IEC 61000-6-2:2005), "Совместимость технических средств электромагнитная. Устойчивость к электромагнитным помехам технических средств, применяемых в промышленных зонах. Требования и методы испытаний", раздел 8; Стандарты и иные нормативные документы: ГОСТ 30804.6.4-2013 (IEC 61000-6-4:2006) "Совместимость технических средств электромагнитная. Электромагнитные помехи от технических средств, применяемых в промышленных зонах. Нормы и методы испытаний", разделы 4, 6–9; Условия и сроки хранения: Условия хранения продукции в соответствии с ГОСТ 15150-69 "Машины, приборы и другие технические изделия. Исполнения для различных климатических районов. Категории, условия эксплуатации, хранения и транспортирования в части воздействия климатических факторов внешней среды", срок хранения (службы, годности) указан в прилагаемой к продукции товаросопроводительной и/или эксплуатационной документации.

Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 26.12.2027 включительно



Полухин Иван Вячеславович

(Ф. И. О. заявителя)

Регистрационный номер декларации о соответствии:

ЕАЭС N RU Д-РУ.РА09.В.43628/22

Дата регистрации декларации о соответствии:

27.12.2022

ЗАКАЗ-НАРЯД ORDER-APP

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ Date

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ASC

 номерование / код**ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕНЕННЫХ / ОТРЕМОНТИРОВАННЫХ УЗЛОВ И АГРЕГАТОВ**
List of replaced / repaired units and assemblies

ПОДПИСЬ Signature

ПЕЧАТЬ Stamp

ДАТА Date

ЗАКАЗ-НАРЯД ORDER-APP

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ Date

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ASC

 номерование / код**ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕНЕННЫХ / ОТРЕМОНТИРОВАННЫХ УЗЛОВ И АГРЕГАТОВ**
List of replaced / repaired units and assemblies

ПОДПИСЬ Signature

ПЕЧАТЬ Stamp

ДАТА Date

ЗАКАЗ-НАРЯД ORDER-APP

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ Date

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ASC

 номерование / код**ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕНЕННЫХ / ОТРЕМОНТИРОВАННЫХ УЗЛОВ И АГРЕГАТОВ**
List of replaced / repaired units and assemblies

ПОДПИСЬ Signature

ПЕЧАТЬ Stamp

ДАТА Date

ЗАКАЗ-НАРЯД ORDER-APP

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ Date

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ASC

 номерование / код**ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕНЕННЫХ / ОТРЕМОНТИРОВАННЫХ УЗЛОВ И АГРЕГАТОВ**
List of replaced / repaired units and assemblies

ПОДПИСЬ Signature

ПЕЧАТЬ Stamp

ДАТА Date

ЗАКАЗ-НАРЯД ORDER-APP

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ Date

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ASC

 номерование / код**ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕНЕННЫХ / ОТРЕМОНТИРОВАННЫХ УЗЛОВ И АГРЕГАТОВ**
List of replaced / repaired units and assemblies

ПОДПИСЬ Signature

ПЕЧАТЬ Stamp

ДАТА Date

ЗАКАЗ-НАРЯД ORDER-APP

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ Date

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ASC

 номерование / код**ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕНЕННЫХ / ОТРЕМОНТИРОВАННЫХ УЗЛОВ И АГРЕГАТОВ**
List of replaced / repaired units and assemblies

ПОДПИСЬ Signature

ПЕЧАТЬ Stamp

ДАТА Date

ЗАКАЗ-НАРЯД ORDER-APP

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ Date

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ASC

 номерование / noD**ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕНЕННЫХ / ОТРЕМОНТИРОВАННЫХ УЗЛОВ И АГРЕГАТОВ**
List of replaced / repaired units and assemblies

ПОДПИСЬ Signature

ПЕЧАТЬ Stamp

ДАТА Date

ЗАКАЗ-НАРЯД ORDER-APP

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ Date

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ASC

 номерование / noD**ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕНЕННЫХ / ОТРЕМОНТИРОВАННЫХ УЗЛОВ И АГРЕГАТОВ**
List of replaced / repaired units and assemblies

ПОДПИСЬ Signature

ПЕЧАТЬ Stamp

ДАТА Date

ЗАКАЗ-НАРЯД ORDER-APP

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ Date

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ASC

 номерование / noD**ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕНЕННЫХ / ОТРЕМОНТИРОВАННЫХ УЗЛОВ И АГРЕГАТОВ**
List of replaced / repaired units and assemblies

ПОДПИСЬ Signature

ПЕЧАТЬ Stamp

ДАТА Date

ЗАКАЗ-НАРЯД ORDER-APP

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ Date

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ASC

 номерование / noD**ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕНЕННЫХ / ОТРЕМОНТИРОВАННЫХ УЗЛОВ И АГРЕГАТОВ**
List of replaced / repaired units and assemblies

ПОДПИСЬ Signature

ПЕЧАТЬ Stamp

ДАТА Date

ЗАКАЗ-НАРЯД ORDER-APP

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ Date

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ASC

 номерование / noD**ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕНЕННЫХ / ОТРЕМОНТИРОВАННЫХ УЗЛОВ И АГРЕГАТОВ**
List of replaced / repaired units and assemblies

ПОДПИСЬ Signature

ПЕЧАТЬ Stamp

ДАТА Date

ЗАКАЗ-НАРЯД ORDER-APP

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ Date

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ASC

 номерование / noD**ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕНЕННЫХ / ОТРЕМОНТИРОВАННЫХ УЗЛОВ И АГРЕГАТОВ**
List of replaced / repaired units and assemblies

ПОДПИСЬ Signature

ПЕЧАТЬ Stamp

ДАТА Date

ЗАКАЗ-НАРЯД

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ Date

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ASC

ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕНЕННЫХ / ОТРЕМОНТИРОВАННЫХ УЗЛОВ И АГРЕГАТОВ
List of replaced / repaired

ПОДПИСЬ Signature

ДАТА Date

ЗАКАЗ-НАРЯД

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ Date

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ASC

ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕНЕННЫХ / ОТРЕМОНТИРОВАННЫХ УЗЛОВ И АГРЕГАТОВ
List of replaced / repaired

ПОДПИСЬ Signature

ДАТА Date

ЗАКАЗ-НАРЯД ORDER

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ Date

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ASC

ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕНЕННЫХ /
List of replaced / repaired units

ПОДПИСЬ Signature

ДАТА Date

ЗАКАЗ-НАРЯД ORDER

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ Date

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ASC

ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕНЕННЫХ /
List of replaced / repaired units

ПОДПИСЬ Signature

ДАТА Date

ЗАКАЗ-НАРЯД ИЮНЬ-АПР

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ Date

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР NSC

ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕННЫХ / ОТРЕ
List of replaced / repaired units and

ПОДПИСЬ Signature

ДАТА Date

ЗАКАЗ-НАРЯД ИЮНЬ-АПР

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ Date

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР NSC

ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕННЫХ / ОТРЕ
List of replaced / repaired units and

ПОДПИСЬ Signature

ДАТА Date

ЗАКАЗ-НАРЯД ORDER-APP

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ DATE

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ASC

ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕННЫХ / ОТРЕМОНТИР
List of replaced / repaired units and assemblies

ПОДПИСЬ Signature

ДАТА DATE

ЗАКАЗ-НАРЯД ORDER-APP

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ DATE

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ASC

ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕННЫХ / ОТРЕМОНТИР
List of replaced / repaired units and assemblies

ПОДПИСЬ Signature

ДАТА DATE

ЗАКАЗ-НАРЯД ORDER-APP

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ Date

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ASC

 наименование /

ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕНЕННЫХ / ОТРЕМОНТИРОВАННЫХ УЗЛ

List of replaced / repaired units and assemblies

ПОДПИСЬ Signature

ПЕЧАТЬ Stamp

ДАТА Date

ЗАКАЗ-НАРЯД ORDER-APP

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ Date

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ASC

 наименование /

ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕНЕННЫХ / ОТРЕМОНТИРОВАННЫХ УЗЛ

List of replaced / repaired units and assemblies

ПОДПИСЬ Signature

ПЕЧАТЬ Stamp

ДАТА Date

ЗАКАЗ-НАРЯД ORDER-APP

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ DATE

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР NSC ИМЕННОЕ ЛЮД

ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕННЫХ / ОТРЕМОНТИРОВАННЫХ УЗЛОВ И
List of replaced / repaired units and assemblies

ПОДПИСЬ Signature _____ ПЕЧАТЬ Stamp _____
ДАТА DATE _____

ЗАКАЗ-НАРЯД ORDER-APP

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ DATE

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР NSC ИМЕННОЕ ЛЮД

ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕННЫХ / ОТРЕМОНТИРОВАННЫХ УЗЛОВ И
List of replaced / repaired units and assemblies

ПОДПИСЬ Signature _____ ПЕЧАТЬ Stamp _____
ДАТА DATE _____

ЗАКАЗ-НАРЯД ORDER-APP

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ DATE

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ASC ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ КОД

ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕНЕННЫХ / ОТРЕМОНТИРОВАННЫХ УЗЛОВ И АГР
List of replaced / repaired units and assemblies

ПОДПИСЬ Signature _____ ПЕЧАТЬ Stamp

ДАТА DATE _____

ЗАКАЗ-НАРЯД ORDER-APP

ДАТА НАЧАЛА РАБОТ DATE

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ASC ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ КОД

ПЕРЕЧЕНЬ ЗАМЕНЕННЫХ / ОТРЕМОНТИРОВАННЫХ УЗЛОВ И АГР
List of replaced / repaired units and assemblies

ПОДПИСЬ Signature _____ ПЕЧАТЬ Stamp

ДАТА DATE _____